Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 20. rujna 2011.

o uvozu sjemena domaćih životinja vrste goveda u Uniju

((priopćena pod brojem dokumenta C(2011) 6426)

(Tekst značajan za EGP)

(2011/630/EU)

(SL L 247, 24.9.2011., str. 32.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Provedbena odluka Komisije 2012/415/EU od 18. srpnja 2012.	L 194	26	21.7.2012.
►M2	Uredba Komisije (EU) br. 519/2013 od 21. veljače 2013.	L 158	74	10.6.2013.
►M3	Provedbena odluka Komisije 2014/199/EU od 9. travnja 2014.	L 108	56	11.4.2014.
►M4	Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/569 od 7. travnja 2015.	L 93	72	9.4.2015.
►M5	Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/2215 od 22. prosinca 2020.	L 438	54	28.12.2020.

▼B

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 20. rujna 2011.

o uvozu sjemena domaćih životinja vrste goveda u Uniju

((priopćena pod brojem dokumenta C(2011) 6426)

(Tekst značajan za EGP)

(2011/630/EU)

Članak 1.

Predmet

Ovom se Odlukom utvrđuje popis trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih države članice odobravaju uvoz sjemena domaćih životinja vrste goveda u Uniju (sjeme).

Njome se također utvrđuju zahtjevi u pogledu certificiranja za uvoz sjemena u Uniju.

Članak 2.

Uvoz sjemena

1. Države članice odobravaju uvoz sjemena pod uvjetom da ispunjava sljedeće uvjete:

(a) da dolazi iz treće zemlje ili njezinog dijela, koji su navedeni u Prilogu I.;

(b) da dolazi iz centra za sakupljanje ili centra za skladištenje sjemena, koji su navedeni u popisu u skladu s člankom 9. stavkom 2. Direktive 88/407/EEZ;

(c) da je popraćeno certifikatom o zdravlju životinja izrađenim u skladu sa sljedećim obrascem certifikata o zdravlju životinja navedenim u dijelu 1. Priloga II. i popunjenim u skladu s napomenama s objašnjenjima iz dijela 2. tog Priloga:

i. obrazac 1. kako je naveden u odjeljku A, za sjeme sakupljeno, obrađeno i uskladišteno u skladu s Direktivom 88/407/EEZ, kako je izmijenjena Direktivom 2003/43/EZ, otpremljeno iz centra za sakupljeno sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno;

ii. obrazac 2. kako je naveden u odjeljku B, za zalihe sjemena sakupljenog, obrađenog i uskladištenog prije 31. prosinca 2004. u skladu s odredbama Direktive 88/407/EEZ koja se primjenjuje do 1. srpnja 2004., i uvezenog nakon 31. prosinca 2004. u skladu s člankom 2. stavkom 2. Direktive 2003/43/EZ te otpremljenog iz centra za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno;

iii. obrazac 3. kako je naveden u dijelu C, za sjeme i zalihe sjemena iz točaka i. i ii., otpremljene iz centra za skladištenje sjemena;

(d) da ispunjava zahtjeve navedene u certifikatu o zdravlju životinja iz točke (c).

▼B

2. Kada su u dvostranim sporazumima između Unije i trećih zemalja utvrđeni posebni uvjeti u pogledu zdravlja životinja i certificiranja, umjesto uvjeta iz stavka 1. primjenjuju se ti uvjeti.

Članak 3.

Uvjeti u pogledu prijevoza sjemena u Uniju

1. Sjeme i zalihe sjemena iz članka 2. ne smiju se prevoziti u istom kontejneru s drugim pošiljkama sjemena, koje:

(a) nisu namijenjene za unos u Uniju; ili

(b) su nižeg zdravstvenog statusa.

2. Tijekom prijevoza u Uniju, sjeme i zalihe sjemena smješteni su u zatvorenim i zapečaćenim kontejnerima i pečat se tijekom prijevoza ne smije oštetiti.

Članak 4.

Stavljanje izvan snage

Odluka 2004/639/EZ stavlja se izvan snage.

Članak 5.

Prijelazna odredba

U prijelaznom razdoblju do 30. travnja 2012., države članice odobravaju uvoz sjemena i zaliha sjemena iz trećih zemalja, koji su popraćeni certifikatom o zdravlju životinja izdanim najkasnije 31. ožujka 2012. u skladu s obrascima iz Priloga II. Odluci 2004/639/EZ.

Članak 6.

Primjenjivost

Ova se Odluka primjenjuje od 1. studenoga 2011.

Članak 7.

Adresati

Ova je Odluka upućena državama članicama.

▼M4

PRILOG I.

Popis trećih zemalja ili njihovih dijelova iz kojih će države članice odobravati uvoz sjemena domaćih životinja vrste goveda

Oznaka ISO	Naziv treće zemlje	Napomene	
		Opis državnog područja (*ako je primjereno*)	Dodatna jamstva
AU	Australija		Obvezna su dodatna jamstva u pogledu testiranja iz točaka II.5.4.1. i/ili II.5.4.2. obrasca certifikata o zdravlju životinja u odjeljku A dijela 1. Priloga II.
CA	Kanada ([1])	Državno područje koje je opisano kao CA-1 u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.	
CH	Švicarska ([2])		
CL	Čile		
▼M5 GB	Ujedinjena Kraljevina ([4])		
▼M4 GL	Grenland		
IS	Island		
▼M5 JE	Jersey		
▼M4 NZ	Novi Zeland ([3])		
PM	Sveti Petar i Mikelon		
US	Sjedinjene Američke Države		Obvezna su dodatna jamstva u pogledu testiranja iz točaka II.5.4.1. i/ili II.5.4.2. obrasca certifikata o zdravlju životinja u odjeljku A dijela 1. Priloga II.

([1]) Obrazac certifikata koji se upotrebljava za uvoz iz Kanade utvrđen je u Odluci Komisije 2005/290/EZ od 4. travnja 2005. o pojednostavljenim certifikatima za uvoz sjemena goveda i svježeg svinjskog mesa iz Kanade i o izmjeni Odluke 2004/639/EZ (samo za sjeme sakupljeno u Kanadi), utvrđen u skladu sa Sporazumom između Europske zajednice i Vlade Kanade o sanitarnim mjerama za zaštitu javnog zdravlja i zdravlja životinja u pogledu trgovine živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla, kako je odobren Odlukom Vijeća 1999/201/EZ.

([2]) Obrasci certifikata koji se upotrebljavaju za uvoz iz Švicarske utvrđeni su u Prilogu D Direktivi Vijeća 88/407/EEZ, s prilagodbama navedenim u poglavlju VII. odjeljku B točki 4. Dodatka 2. Prilogu 11. Sporazumu između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima, kako je odobren Odlukom Vijeća i Komisije 2002/309/EZ, Euratom o sporazumu o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom.

([3]) Za potrebe uvoza u Uniju sjemena domaćih životinja vrste goveda, status tuberkuloze goveda stada goveda razvrstanog pod „C2”, u okviru nacionalne strategije za suzbijanje štetnih organizama tuberkuloze goveda Novog Zelanda, jednakovrijedan je statusu tuberkuloze goveda stada goveda koje je u državi članici priznato kao „stado goveda službeno slobodno od tuberkuloze” u skladu s uvjetima utvrđenima u stavcima 1. i 2. Priloga A.I. Direktivi 64/432/EEZ.

([4]) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.

▼B

PRILOG II.

DIO 1.

Obrasci certifikata o zdravlju životinja za uvoz i provoz sjemena i zaliha sjemena domaćih životinja vrste goveda

▼M4

ODJELJAK A

Obrazac 1. – Certifikat o zdravlju životinja koji se primjenjuje na uvoz u Uniju i provoz kroz nju sjemena domaćih životinja vrste goveda sakupljenog, obrađenog i uskladištenog u skladu s Direktivom Vijeća 88/407/EEZ, otpremljenog iz centra za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno

DRŽAVA: **Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci

I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Telefon				I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a	
				I.3. Središnje nadležno tijelo			
				I.4. Lokalno nadležno tijelo			
I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Telefon				I.6. Osoba odgovorna za teret u EU-u Ime Adresa Poštanski broj Telefon			
I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12. Mjesto odredišta Ime Adresa Poštanski broj			
I.13. Mjesto utovara				I.14. Datum otpreme			
I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov ☐ Brod ☐ Željeznički vagon ☐ Cestovno vozilo ☐ Drugo ☐ Identifikacija Upućivanje na dokumente				I.16. Ulazna granična inspekcijska postaja u EU-u			
				I.17.			
I.18. Opis robe				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS) **05 11 10**			
				I.20. Količina			
I.21.				I.22. Broj pakiranja			
I.23. Broj plombe/kontejnera				I.24.			
I.25. Roba je certificirana za: Umjetno osjemenjivanje ☐							
I.26. Za provoz kroz EU u treću zemlju ☐ Treća zemlja		Oznaka ISO		I.27. Za uvoz ili unos u EU ☐			

▼**M4**

I.28. Identifikacija robe

Vrsta

(znanstveni naziv)

Identitet rasplodnjaka	Identifikacija pajete (pajeta)	Datum (Datumi) sakupljanja	Količina	Podaci koji se odnose na	
				bolest plavog jezika ([6])	epizootsku hemoragijsku bolest ([7])

▼M4

DRŽAVA

Sjeme goveda – Odjeljak A

II.	Podaci o zdravlju	II.a	Referentni broj certifikata	II.b

Dio II.: Certificiranje

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da je:

II.1. .....

(ime države izvoznice ili njezina dijela) ([2])

bila slobodna od goveđe kuge i slinavke i šapa tijekom 12 mjeseci neposredno prije sakupljanja sjemena za izvoz i do njegove otpreme u Uniju i da tijekom istog razdoblja nije provedeno nikakvo cijepljenje protiv tih bolesti.

II.2. Centar ([3]) opisan u rubrici I.11. u kojem je sjeme za izvoz bilo sakupljeno:

II.2.1. ispunjava uvjete utvrđene u poglavlju I. stavku 1. Priloga A Direktivi 88/407/EEZ;

II.2.2. vođen je i nadziran u skladu s uvjetima utvrđenimau poglavlju II. stavku 1. Priloga A Direktivi 88/407/EEZ.

II.3. Centar u kojem je sjeme za izvoz bilo sakupljeno bio je slobodan od bjesnoće, tuberkuloze, bruceloze, bedrenice i zarazne pleuropneumonije goveda tijekom razdoblja počevši od 30 dana prije datuma sakupljanja sjemena za izvoz do 30 dana nakon sakupljanja (u slučaju svježeg sjemena do dana otpreme u Uniju).

II.4. Goveda koja se nalaze u centru za sakupljanje sjemena:

([8]) II.4.1. dolaze iz stada koje ispunjava uvjete iz poglavlja I. stavka 1. točke (b) Priloga B Direktivi 88/407/EEZ;

II.4.2. dolaze iz stada ili su ih okotile ženke koje ispunjavaju uvjete iz poglavlja I. stavka 1. točke (c) Priloga B Direktivi 88/407/EEZ, ili su u dobi od najmanje 24 mjeseca bila testirana u skladu sa poglavljem II. stavkom 1. točkom (c) Priloga B toj Direktivi;

II.4.3. bila su podvrgnuta, unutar 28 dana prije razdoblja karantenske izolacije, testovima koji se zahtijevaju u skladu s poglavljem I. stavkom 1. točkom (d) Priloga B Direktivi 88/407/EEZ;

II.4.4. ispunila su zahtjeve u pogledu razdoblja karantenske izolacije i testiranja iz poglavlja I. stavka 1. točke (e) Priloga B Direktivi 88/407/EEZ;

II.4.5. bila su podvrgnuta, najmanje jedanput godišnje, rutinskim testovima iz poglavlja II. Priloga B Direktivi 88/407/EEZ.

II.5. Sjeme za izvoz dobiveno je od bikova rasplodnjaka koji:

II.5.1. ispunjavaju uvjete utvrđene u Prilogu C Direktivi 88/407/EEZ;

([1]) *ili* [II.5.2. boravili su u državi izvoznici tijekom najmanje šest mjeseci prije sakupljanja sjemena za izvoz;

([1]) *ili* [II.5.2. boravili su u državi izvoznici najmanje 30 dana prije sakupljanja sjemena od ulaza u zemlju i bili su uvezeni iz ..... ([2]) manje od šest mjeseci prije sakupljanja sjemena te ispunjavaju uvjete zdravlja životinja koji se primjenjuju na davatelje sjemena namijenjenog za izvoz u Europsku uniju;]

II.5.3. ispunjavaju barem jedan od sljedećih uvjeta u pogledu bolesti plavog jezika, kako je navedeno u tablici u točki I.28.:

([1]) *ili* [II.5.3.1. boravili su u zemlji ili u zoni slobodnoj od virusa bolesti plavog jezika najmanje 60 dana prije i tijekom sakupljanja sjemena;]

([1]) *i/ili* [II.5.3.2. boravili su u razdoblju slobodnom od virusa bolesti plavog jezika u sezonski slobodnoj zoni najmanje 60 dana prije i tijekom sakupljanja sjemena;]

([1]) *i/ili* [II.5.3.3. boravili su u objektu zaštićenom od vektora najmanje 60 dana prije i za vrijeme sakupljanja sjemena;]

([1]) *i/ili* [II.5.3.4. bili su podvrgnuti, s negativnim rezultatima, serološkom testu za utvrđivanje protutijela na serološku skupinu virusa bolesti plavog jezika, koji je bio izveden u skladu s Priručnikom o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE), najmanje svakih 60 dana tijekom razdoblja sakupljanja i između 21 i 60 dana nakon završetka sakupljanja za tu pošiljku sjemena;]

▼M4

DRŽAVA

Sjeme goveda – Odjeljak A

II.	Podaci o zdravlju		II.a Referentni broj certifikata	II.b

([1]) *i/ili* [II.5.3.5. bili su podvrgnuti, s negativnim rezultatima, testu identifikacije virusa bolesti plavog jezika, izvedenim u skladu s Priručnikom o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje Međunarodnog ureda za epizootije (OIE) na uzorcima uzetima na početku i na kraju sakupljanja za tu pošiljku sjemena i najmanje svakih 7 dana (test izolacije virusa) ili najmanje svakih 28 dana ako se provodi kao lančana reakcija polimerazom (PCR) tijekom sakupljanja za tu pošiljku sjemena;]

II.5.4. ispunjavaju barem jedan od sljedećih uvjeta u pogledu epizootske hemoragijske bolesti (EHD), kako je navedeno u tablici u točki I.28.:

([1]) *ili* [II.5.4.1. boravili su u državi izvoznici koja je u skladu sa službenim nalazima slobodna od epizootske hemoragijske bolesti (EHD);]

([1]) ([5]) *i/ili* [II.5.4.2. boravili su u državi izvoznici u kojoj prema službenim nalazima postoje sljedeći serotipovi epizootske hemoragijske bolesti (EHD): ..... i bili su podvrgnuti, s negativnim rezultatom u svakom pojedinačnom slučaju, sljedećim testovima koji su izvedeni u odobrenom laboratoriju:

([1]) *ili* [II.5.4.2.1. serološkom testu ([4]) za otkrivanje protutijela na serološku skupinu virusa epizootske hemoragijske bolesti (EHD) izvedenom na uzorcima krvi uzetima u dva navrata s razmakom od najviše 12 mjeseci, i najmanje 21 dan nakon sakupljanja za tu pošiljku sjemena.]]

([1]) *i/ili* [II.5.4.2.2. serološkom testu ([4]) za otkrivanje protutijela na serološku skupinu virusa epizootske hemoragijske bolesti (EHD) izvedenom na uzorcima uzetima u razdobljima od najviše 60 dana tijekom razdoblja sakupljanja i između 21 i 60 dana nakon završnog sakupljanja za tu pošiljku sjemena.]]

([1]) *i/ili* [II.5.4.2.3. testu identifikacije uzročnika ([4]) izvedenom na uzorcima krvi uzetim na početku i na kraju, te najmanje svakih 7 dana (test izolacije virusa) ili najmanje svakih 28 dana, ako se provodi kao PCR, tijekom sakupljanja za tu pošiljku sjemena.]]

II.6. Sjeme za izvoz sakupljeno je nakon datuma odobrenja centra od strane nadležnog tijela države izvoznice.

II.7. Sjeme za izvoz bilo je obrađeno, skladišteno i prevezeno u uvjetima koji ispunjavaju zahtjeve Direktive 88/407/EEZ.

Napomene

Dio I.:

Rubrika I.6.: *Osoba odgovorna za teret u EU-u*: ovu rubriku potrebno je ispuniti samo u slučaju certifikata za provoz robe.

Rubrika I.11.: *Mjesto podrijetla odgovara centru za sakupljanje sjemena, koji je u skladu s člankom 9. stavkom 2. Direktive 88/407/EEZ naveden u popisu na internetskoj stranici Komisije:*

http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm u kojem je sjeme bilo sakupljeno.

Rubrika I.22.: *Broj pakiranja* odgovara broju kontejnera.

Rubrika I.23.: Navodi se identifikacija kontejnera i broj plombe.

Rubrika I.26.: Ispuniti ovisno o tome je li riječ o certifikatu za provoz ili certifikatu za uvoz.

Rubrika I.27.: Ispuniti ovisno o tome je li riječ o certifikatu za provoz ili certifikatu za uvoz.

Rubrika I.28.: *Vrsta:* odaberite između *‚Bos taurus’*, *‚Bison bison’* ili *‚Bubalus bubalis’* prema potrebi.

Identitet rasplodnjaka odgovara službenoj identifikaciji životinje.

Datum sakupljanja mora se navesti u sljedećem formatu: dd/mm/gggg.

Količina odgovara broju pajeta sjemena sakupljenog na određeni datum od bika rasplodnjaka koji ispunjava posebne uvjete za bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest.

▼M4

DRŽAVA **Sjeme goveda – Odjeljak A**

II. **Podaci o zdravlju**	**II.a** **Referentni broj certifikata**	**II.b**

Dio II.:

([1]) Izbrisati nepotrebno.

([2]) Samo treće zemlje ili njihovi dijelovi iz popisa u Prilogu I. Provedbenoj odluci 2011/630/EU.

([3]) Samo centri za sakupljanje sjemena koji su u skladu s člankom 9. stavkom 2. Direktive 88/407/EEZ navedeni na *web*-mjestu Komisije:

http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.

([4]) Standardi za dijagnostičke testove za virus EHD-a opisani su u poglavlju o bolesti plavog jezika (2.1.3.) Priručnika o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje.

([5]) Obvezno za Australiju, Kanadu i Sjedinjene Američke Države.

([6]) S obzirom na svaku pajetu ili seriju pajeta navesti primjenjive uvjete (na primjer II.5.3.1.).

([7]) S obzirom na svaku pajetu ili seriju pajeta navesti primjenjive uvjete (na primjer II.5.4.1. ili II.5.4.2.1.).

([8]) Za Novi Zeland koji se pojavljuje pod unosom ‚XII.' u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi Komisije (EU) br. 206/2010 (SL L 73, 20.3.2010., str. 1.), stada goveda službeno slobodna od tuberkuloze smatraju se jednakovrijedna stadima goveda službeno slobodnima od tuberkuloze u državama članicama priznatima na temelju uvjeta utvrđenih u stavcima 1. i 2. Priloga A.I. Direktivi Vijeća 64/432/EEZ.

— Boja potpisa i pečata mora se razlikovati od boje tiska.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima): Kvalifikacija i titula:

Datum: Potpis:

Pečat:

▼B

ODJELJAK B

Predložak 2. – Certifikat o zdravlju životinja koji se primjenjuje od 1. siječnja 2005. na uvoz i provoz zaliha sjemena domaćih životinja vrste goveda sakupljenog, obrađenog i uskladištenog prije 31. prosinca 2004. u skladu s Direktivom Vijeća 88/407/EEZ koja se primjenjuje do 1. srpnja 2004., i uvezenog nakon 31. prosinca 2004. u skladu s člankom 2. stavkom 2. Direktive 2003/43/E, otpremljenog iz centra za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno

DRŽAVA: **Veterinarski certifikat za EU**

Dio I. Podaci o otpremljenoj pošiljci

I.1. Pošiljatelj
Ime
Adresa
Tel.

I.2. Referentni broj certifikata | I.2.a.

I.3. Središnje nadležno tijelo

I.4. Lokalno nadležno tijelo

I.5. Primatelj
Ime
Adresa
Poštanski broj
Tel.

I.6. Osoba odgovorna za teret u EU-u
Ime
Adresa
Poštanski broj
Tel.

I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka

I.11. Mjesto podrijetla
Ime — Broj odobrenja
Adresa
Ime — Broj odobrenja
Adresa
Ime — Broj odobrenja
Adresa

I.12. Mjesto odredišta
Ime
Adresa
Poštanski broj

I.13. Mjesto utovara

I.14. Datum otpreme

I.15. Prijevozno sredstvo
Zrakoplov ☐ Brod ☐ Željeznički vagon ☐
Cestovno vozilo ☐ Drugo ☐
Identifikacija
Upućivanje na dokumente

I.16. Ulazna granična inspekcijska postaja u EU-u

I.17.

I.18. Opis robe

I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)
05 11 10

I.20. Količina

I.21.

I.22. Broj pakiranja

I.23. Broj plombe/kontejnera

I.24.

I.25. Roba je certificirana za:
Umjetno osjemenjivanje ☐

I.26. Za provoz kroz EU u treću zemlju : ☐
Treća zemlja — Oznaka ISO

I.27. Za uvoz ili ulaz u EU ☐

I.28. Identifikacija robe

Vrsta (znanstveno ime)	Pasmina	Identitet davatelja	Datum sakupljanja	Broj odobrenja centra	Količina

▼B

DRŽAVA: **Sjeme goveda – Odjeljak B**

Dio II.: Certificiranje

II.	Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b.

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da je

II.1. .....

(ime države izvoznice)([2])

bila slobodna od goveđe kuge i slinavke i šapa tijekom 12 mjeseci neposredno prije sakupljanja sjemena za izvoz i do datuma njegove otpreme i da tijekom istog razdoblja nije provedeno nikakvo cijepljenje protiv tih bolesti.

II.2. Gore opisano sjeme bilo je sakupljeno prije 31. prosinca 2004. u centru za sakupljanje sjemena, koji:

II.2.1. ispunjava uvjete utvrđene u poglavlju I. Priloga A Direktivi 88/407/EEZ;

II.2.2. je vođen i nadgledan u skladu s uvjetima utvrđenim u poglavlju II. Priloga A Direktivi 88/407/EEZ.

II.3. Centar u kojem je sjeme za izvoz bilo sakupljeno bio je slobodan od bjesnoće, tuberkuloze, bruceloze, bedrenice i zarazne pleuropneumonije goveda tijekom razdoblja počevši od 30 dana prije datuma sakupljanja sjemena za izvoz do 30 dana nakon sakupljanja.

II.4. U vrijeme kada je gore opisano sjeme bilo sakupljeno, sva goveda koja su se nalazila u centru za sakupljanje sjemena:

II.4.2. bila su, unutar 30 dana prije razdoblja karantenske izolacije, s negativnim rezultatom, podvrgnuta:

– testovima iz poglavlja I. odjeljka 1. točke (d) podtočaka i., ii. i iii. Priloga B Direktivi 88/407/EEZ, i

– serum neutralizacijskom testu ili testu ELISA na zarazni rinotraheitis goveda/zarazni pustularni vulvovaginitis, i

– testu izolacije virusa (test imunofluorescencije ili imunoperoksidazni test) na virusni proljev goveda, koji je kod mlađih životinja bio odgođen dok nisu navršile dob od 6 mjeseci;

II.4.3. bila su 30 dana podvrgnuta karantenskoj izolaciji te su s negativnim rezultatom testirana sljedećim zdravstvenim testovima:

– serološkim testom na brucelozu izvedenim u skladu s postupkom opisanim u Prilogu C Direktivi 64/432/EEZ,

– bilo testom imunofluorescencije ili testom kulture na infekciju uzročnikom *Campylobacter fetus* na uzorku prepucijskog materijala ili ispirku umjetne vagine ili u slučaju ženki aglutinacijskim testom vaginalne sluzi,

– mikroskopskom pretragom i testom kulture na *Trichomonas foetus* na uzorku prepucijskog materijala ili ispirku umjetne vagine ili, u slučaju ženki, aglutinacijskim testom vaginalne sluzi;

II.4.4. bila su podvrgnuta najmanje jedanput godišnje rutinskim testovima iz poglavlja II. odjeljka 1. točaka (a), (b) i (c) Priloga B Direktivi 88/407/EEZ.

II.5. U vrijeme sakupljanja gore opisanog sjemena,

II.5.1. sve ženke goveda u centru bile su, s negativnim rezultatom, najmanje jedanput godišnje podvrgnute aglutinacijskom testu na infekciju *Campylobacter fetus* na uzorku vaginalne sluzi, i

II.5.2. svi bikovi korišteni za dobivanje sjemena bili su, 12 mjeseci prije sakupljanja sjemena, s negativnim rezultatom, podvrgnuti testu imunofluorescencije ili testu kulture na infekciju uzročnikom *Campylobacter fetus* na uzorku prepucijskog materijala ili ispirku umjetne vagine.

II.6. Sjeme za izvoz bilo je dobiveno od bikova davatelja koji:

II.6.1. ispunjavaju uvjete utvrđene u Prilogu C Direktivi 88/407/EEZ;

([1]) *ili* [II.6.2. boravili su u zemlji izvoznici tijekom najmanje 6 mjeseci neposredno prije sakupljanja sjemena za izvoz;]

([1]) *ili* [II.6.2. bili su uvezeni iz ..... ([2]) nakon boravka kraćeg od šest mjeseci u zemlji izvoznici i u trenutku uvoza ispunjavali su uvjete zdravlja životinja koji se primjenjuju na davatelje sjemena namijenjenog za izvoz u Europsku uniju;]

▼B

DRŽAVA: **Sjeme goveda – Odjeljak B**

II.6.3.	boravili su u centru za sakupljanje sjemena u kojem:
(1) ili	[nijedno govedo nije bilo cijepljeno protiv zaraznog rinotraheitisa goveda i sva goveda su bila podvrgnuta najmanje jedanput godišnje, s negativnim rezultatom, serum neutralizacijskom testu ili testu ELISA na zarazni rinotraheitis goveda/zarazni pustularni vulvovaginitis;]
(1) ili	[su goveda koja nisu bila cijepljena protiv zaraznog rinotraheitisa goveda, bila podvrgnuta najmanje jedanput godišnje, s negativnim rezultatom serum neutralizacijskom testu ili testu ELISA na zarazni rinotraheitis goveda/zarazni pustularni vulvovaginitis s negativnim rezultatom, pri čemu se testiranje nije provelo na bikovima koji su prvi put cijepljeni protiv zaraznog rinotraheitisa goveda u centru za osjemenjivanje nakon što su bili testirani, s negativnim rezultatom, serum neutralizacijskim testom ili testom ELISA na zarazni rinotraheitis goveda/zarazni pustularni vulvovaginitis i koji su od prvog cijepljenja redovito docjepljivani u intervalima ne duljim od 6 mjeseci;]
(1) ili	[II.6.4. nisu bili cijepljeni protiv zaraznog rinotraheitisa goveda;]
(1) ili	[II.6.4. bili su cijepljeni protiv zaraznog rinotraheitisa goveda u skladu s točkom II.6.3.;]
II.6.5.	ispunjavaju uvjete za uvoz sjemena goveda utvrđene u poglavlju o bolesti plavog jezika Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja OIE-a, ovisno o statusu države ili zone boravka; ****
II.6.6.	boravili su u državi izvoznici, u kojoj postoje sljedeći serotipovi epizootske hemoragijske bolesti (EHD): ..... te su dva puta u razmaku ne duljem od 12 mjeseci bili, s negativnim rezultatom, podvrgnuti agar-gel imunodifuzijskom testu ([3]) i virus neutralizacijskim testu na sve gore navedene serotipove EHD-a, koji su izvedeni u odobrenom laboratoriju na uzorcima krvi uzetim prije i najmanje 21 dan nakon sakupljanja sjemena; ***
II.6.7.	boravili su u državi izvoznici, u kojoj postoje sljedeći serotipovi epizootske hemoragijske bolesti (EHD): ..... te su bili prije ulaza i svakih šest mjeseci, s negativnim rezultatom, podvrgnuti agar-gel imunodifuzijskom testu ([3]) i virus neutralizacijskom testu na sve gore navedene serotipove EHD-a, koji su izvedeni u odobrenom laboratoriju; **
II.6.8.	bili su dva puta u razmaku ne duljem od 12 mjeseci, s negativnim rezultatom, podvrgnuti serum neutralizacijskim testu na virus akabane, koji su izvedeni u odobrenom laboratoriju na uzorcima krvi uzetim prije i najmanje 21 dan nakon sakupljanja sjemena. *
II.7.	Sjeme za izvoz sakupljeno je nakon datuma odobrenja centra od strane nadležnog tijela zemlje izvoznice.
II.8.	Sjeme za izvoz bilo je obrađeno, skladišteno i prevezeno u uvjetima koji ispunjavaju zahtjeve Direktive 88/407/EEZ prije nego što je izmijenjena Direktivom 2003/43/EZ.

Napomene

Dio I.:

Rubrika I.6.: osoba odgovorna za teret u EU-u: ova se rubrika popunjava samo u slučaju certifikata za robu u provozu.

Rubrika I.11.: mjesto podrijetla odgovara centru za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno.

Rubrika I.12.: mjesto odredišta: ova se rubrika popunjava samo u slučaju certifikata za robu u provozu.

Rubrika I.22.: broj pakiranja odgovara broju kontejnera.

Rubrika I.23.: navodi se identifikacija kontejnera i broj plombe.

Rubrika I.26.: popunjava se ovisno o tome radi li se o certifikatu za provoz ili certifikatu za uvoz.

Rubrika I.27.: popunjava se ovisno o tome radi li se o certifikatu za provoz ili certifikatu za uvoz.

Rubrika I.28.: *identitet davatelja* odgovara službenoj identifikaciji životinje;

datum sakupljanja je prije 31. prosinca 2004. i navodi se u sljedećem obliku: dd/mm/gggg;

broj odobrenja centra odgovara broju odobrenja odobrenog centra za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno.

▼B

DRŽAVA: **Sjeme goveda – Odjeljak B**

Dio II.:

([1]) Izbrisati prema potrebi.

([2]) Samo treće zemlje iz popisa u Prilogu I. Odluci Komisije 2011/630/EU.

([3]) Standardi za dijagnostičke testove za virus EHD-a opisani su u poglavlju o bolesti plavog jezika Priručnika o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje.

**** Upotrebljava se samo u Australiji, Kanadi i Sjedinjenim Američkim Državama.

*** Upotrebljava se samo u Australiji i Sjedinjenim Američkim Državama.

** Upotrebljava se samo u Kanadi.

* *Upotrebljava se samo u Australiji.*

Službeni veterinar ([*])

Ime (tiskanim slovima): Kvalifikacija i titula:

Datum: Potpis:

Pečat:

([*]) Boja potpisa i pečata mora biti različita od boje tiska.

▼M3

ODJELJAK C

Obrazac 3. – Certifikat o zdravlju životinja za uvoz u Uniju i provoz kroz nju sjemena domaćih životinja vrste goveda sakupljenog, obrađenog i uskladištenog u skladu s Direktivom Vijeća 88/407/EEZ, i zaliha sjemena domaćih životinja vrste goveda sakupljenog, obrađenog i uskladištenog prije 31. prosinca 2004. u skladu s Direktivom Vijeća 88/407/EEZ koja se primjenjuje do 1. srpnja 2004. i uvezenog nakon 31. prosinca 2004. u skladu s člankom 2. stavkom 2. Direktive 2003/43/EZ, otpremljenog iz centra za skladištenje sjemena

DRŽAVA: **Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci

I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a.
		I.3. Središnje nadležno tijelo	
		I.4. Lokalno nadležno tijelo	
I.5. Primatelj Ime Adresa Postal code Tel.		I.6. Osoba odgovorna za teret u EU-u: Ime Adresa Poštanski broj Tel.	
I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO I.8. Regija podrijetla Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO I.10. Regija odredišta Oznaka
I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa	Broj odobrenja	I.12. Mjesto odredišta Ime Adresa Poštanski broj	
I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme	
I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov ☐ Brod ☐ Željeznički vagon ☐ Cestovno vozilo ☐ Drugo ☐ Identifikacija Documentary references		I.16. Ulazna granična inspekcijska postaja u EU-u	
		I.17. Broj(evi) povezanih originalnih certifikata	
I.18. Opis robe		I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS) **05 11 10**	
			I.20. Količina
I.21.			I.22. Broj pakiranja
I.23. Broj plombe/kontejnera			I.24.
I.25. Roba je certificirana za: Umjetno osjemenjivanje ☐			
I.26. Za provoz kroz EU u treću zemlju ☐ Treća zemlja	Oznaka ISO	I.27. Za uvoz ili ulaz u EU ☐	
I.28. Identifikacija robe Vrsta (znanstveni naziv)	Identitet rasplodnjaka Datum sakupljanja Broj odobrenja centra Količina		

▼M3

DRŽAVA **Sjeme goveda – Odjeljak C**

II. Podaci o zdravlju	**II.a. Referentni broj certifikata**	**II.b.**

Dio II.: Certificiranje

Ja, dolje potpisani službeni veterinar iz ....., ovime potvrđujem da:

(naziv države izvoznice) ([2])

II.1 Centar ([3]) opisan u rubrici I.11., u kojem je uskladišteno sjeme za izvoz u Europsku uniju:

II.1.1. ispunjava uvjete utvrđene u poglavlju I. stavku 2. Priloga A Direktivi 88/407/EEZ;

II.1.2. vođen je i nadziran u skladu s uvjetima utvrđenim u poglavlju II. stavku 2. Priloga A Direktivi 88/407/EEZ.

II.2. Sjeme za izvoz u Europsku uniju:

II.2.1. bilo je sakupljeno, obrađeno i uskladišteno najmanje 30 dana neposredno nakon sakupljanja u odgovarajućem centru za sakupljanje sjemena ([4]), koji je vođen i nadziran u skladu s poglavljem I. stavkom 1. i poglavljem II. stavkom 1. Priloga A Direktivi 88/407/EEZ, i

([1]) *ili* [nalazilo se u državi izvoznici;]

([1]) *i/ili* [nalazilo se u ..... ([2]), te je bilo uvezeno u državu izvoznicu pod uvjetima koji su najmanje jednako strogi kao uvjeti za uvoz sjemena vrste goveda u Uniju u skladu s Direktivom 88/407/EEZ;]

II.2.2. bilo je premješteno u centar opisan u rubrici I.11. pod uvjetima koji su najmanje jednako strogi kao oni opisani u:

([1]) *ili* [obrascu 1. u odjeljku A dijela 1. Priloga II. Provedbenoj odluci Komisije 2011/630/EU ([5]);]

([1]) *i/ili* [obrascu 2. u odjeljku B dijelu 1. Priloga II. Provedbenoj odluci Komisije 2011/630/EU ([5]);]

([1]) *i/ili* [obrascu 3. u odjeljku C dijelu 1. Priloga II. Provedbenoj odluci Komisije 2011/630/EU ([5]);]

II.2.3. bilo je uskladišteno pod uvjetima koji ispunjavaju zahtjeve Direktive 88/407/EEZ;

[II.2.4. bilo je poslano do mjesta utovara u zapečaćenom kontejneru pod uvjetima koji su u skladu s Direktivom 88/407/EEZ i koji je označen brojem upisanim u rubriku I.23.

Napomene

Dio I.:

Rubrika I.6.: osoba odgovorna za teret u EU-u: ova se rubrika popunjava samo u slučaju certifikata za robu u provozu.

Rubrika I.11.: mjesto podrijetla odgovara centru za skladištenje sjemena iz kojeg se sjeme otprema.

Rubrika I.12.: mjesto odredišta: ova se rubrika popunjava samo u slučaju certifikata za robu u provozu.

Rubrika I.17.: broj(evi) srodnih izvornih certifikata odgovara(ju) serijskom broju pojedinačnih službenih dokumenata ili certifikata o zdravlju životinja koji su pratili gore opisano sjeme od odobrenog centra za sakupljanje sjemena iz kojeg potječe do centra opisanog u rubrici I.11. Ovom se certifikatu moraju priložiti izvorni dokumenti ili izvorni certifikati ili njihove službeno ovjerene kopije.

Rubrika I.22.: *broj pakiranja odgovara broju kontejnera.*

Rubrika I.23.: navodi se identifikacija kontejnera i broj plombe

Rubrika I.26.: popunjava se ovisno o tome radi li se o certifikatu za provoz ili certifikatu za uvoz.

Rubrika I.27.: popunjava se ovisno o tome radi li se o certifikatu za provoz ili certifikatu za uvoz.

Rubrika I.28.: *identitet rasplodnjaka odgovara službenoj identifikaciji životinje.*

Datum sakupljanja navodi se u sljedećem obliku: dd/mm/gggg.

Broj odobrenja centra odgovara broju odobrenja centra za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno.

Dio II.:

([1]) Izbrisati prema potrebi.

([2]) Samo treće zemlje iz popisa u Prilogu I. Provedbenoj odluci 2011/630/EU.

([3]) Samo centri za skladištenje sjemena koji su u skladu s člankom 9. stavkom 2. Direktive 88/407/EEZ navedeni u popisu na internetskoj stranici Komisije:

http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.

▼M3

DRŽAVA **Sjeme goveda – Odjeljak C**

II. **Podaci o zdravlju**	**II.a. Referentni broj certifikata**	**II.b.**

([4]) Samo centri za skladištenje sjemena koji su u skladu s člankom 5. stavkom 2. i člankom 9. stavkom 2. Direktive 88/407/EEZ navedeni u popisu na internetskim stranicama Komisije:

http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm;
http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm.

([5]) Samo treće zemlje iz popisa u Prilogu I. Provedbenoj odluci Komisije 2011/630/EU i države članice EU-a.

([6]) Ovom se certifikatu moraju priložiti izvorni dokumenti ili izvorni certifikati ili njihove službeno ovjerene kopije, koji su pratili gore opisano sjeme od odobrenog centra za sakupljanje sjemena u kojem je sjeme bilo sakupljeno do odobrenog centra za skladištenje sjemena iz kojeg je sjeme otpremljeno, opisanog u rubrici I.11.

— Boja potpisa i pečata mora biti različita od boje tiska.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima): Kvalifikacija i titula:

Datum: Potpis:

Pečat:

▼B

DIO 2.

Pojašnjenja u pogledu certifikacije

(a) Certifikat o zdravlju životinja izdaje nadležno tijelo treće zemlje izvoznice, u skladu s obrascem iz dijela 1. Priloga II.

Ako država članica odredišta zahtijeva ispunjavanje dodatnih zahtjeva za certificiranje, u izvorni obrazac certifikata o zdravlju životinja treba također ugraditi potvrdu kojom se potvrđuje da su ti zahtjevi ispunjeni.

(b) Izvornik certifikata o zdravlju životinja sastoji se od jednog lista papira ili, kada se zahtijeva više teksta, on mora biti u takvom obliku da su svi zahtijevani listovi papira dio objedinjene cjeline koja je nedjeljiva.

(c) Kada se u obrascu certifikata o zdravlju životinja navodi da se određene izjave zadržavaju prema potrebi, izjave koje nisu relevantne mogu se prekrižiti uz paraf i pečat službene osobe koja izdaje certifikat, ili se mogu u potpunosti brisati iz certifikata.

(d) Certifikat o zdravlju životinja sastavlja se na jednom od službenih jezika države članice u kojoj je ulazna granična inspekcijska postaja za unos pošiljke u Europsku uniju i odredišne države članice. Međutim, te države članice mogu odobriti da se certifikat sastavi na službenom jeziku neke druge države članice i da, prema potrebi, bude popraćen službenim prijevodom.

(e) Ako se radi identifikacije stavaka pošiljke (popis u rubrici I.28. obrasca certifikata o zdravlju životinja) certifikatu o zdravlju životinja prilažu dodatni listovi papira, ti se listovi papira smatraju sastavnim dijelom izvornika certifikata o zdravlju životinja, stavljanjem potpisa i pečata službene osobe koja izdaje certifikat na svaku od tih stranica.

(f) Kada se certifikat o zdravlju životinja, uključujući dodatne popise iz točke (e), sastoji od više od jedne stranice, svaka se stranica mora brojčano označiti (brojem stranice) od (ukupnog broja stranica) na dnu stranice, a na vrhu svake stranice mora se nalaziti referentni broj certifikata koji određuje nadležno tijelo.

(g) Službeni veterinar mora sastaviti certifikat o zdravlju životinja posljednji radni dan prije utovara pošiljke za izvoz u Europsku uniju. Nadležna tijela treće zemlje izvoznice osiguravaju da su ispunjeni zahtjevi za certifikaciju koji su jednaki onima iz Direktive Vijeća 96/93/EZ ([1]).

Boja potpisa i pečata službenog veterinara mora biti različita od boje tiska certifikata o zdravlju životinja. To se odnosi i na pečate koji nisu reljefni ili vodeni pečati.

(h) Izvornik certifikata o zdravlju životinja mora pratiti pošiljku dok ona ne dođe do granične inspekcijske postaje za unos pošiljke u Europsku uniju.

(i) Referentni broj certifikata iz rubrike I.2. i rubrike II.a obrasca certifikata o zdravlju životinja mora izdati nadležno tijelo treće zemlje izvoznice.

([1]) SL L 13, 16.1.1997., str. 28.